



Stadtratsbulletin

zur 7. Sitzung des Stadtrates

Datum:

Mittwoch, 13. April 2022

Einbürgerungen

Der Stadtrat hat 7 Einbürgerungsanträgen von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchsstellenden stammen aus: Frankreich, Montenegro, Kroatien, Indien, Deutschland und Ägypten.

Gemeinderat

Wahablehnung Nina Vöhringer / Ersatzwahl Julian Croci

Aufgrund der gesetzlichen Unvereinbarkeit hat Nina Vöhringer wegen ihrer Wahl in die Primarschulpflege die Wahl als Mitglied des Gemeinderates abgelehnt. Als Nachfolger wird gemäss Wahlprotokoll vom 27. März 2022 Julian Andrea Croci bezeichnet.

Gemeinderat

Wahablehnung Ivo Hasler / Ersatzwahl Christian Gross

Aufgrund der gesetzlichen Unvereinbarkeit hat Ivo Hasler wegen seiner Wahl in den Stadtrat die Wahl als Mitglied des Gemeinderates abgelehnt. Als Nachfolger wird gemäss Wahlprotokoll vom 27. März 2022 Christian Gross bezeichnet.

Gemeinderat

Wahablehnung Marcela Caballero Crousillat / Ersatzwahl Roland Wüest

Aufgrund persönlicher Gründe hat Marcela Caballero Crousillat die Wahl als Mitglied des Gemeinderates abgelehnt. Als Nachfolger wird gemäss Wahlprotokoll vom 27. März 2022 Roland Wüest bezeichnet.

Gemeinderat

Wahablehnung Adrian Ineichen / Ersatzwahl Roger Gallati

Aufgrund der gesetzlichen Unvereinbarkeit hat Adrian Ineichen wegen seiner Wahl in den Stadtrat die Wahl als Mitglied des Gemeinderates abgelehnt. Als Nachfolger wird gemäss Wahlprotokoll vom 27. März 2022 Roger Gallati bezeichnet.

Gemeinderat

Wahablehnung Nicolas Facincani / Ersatzwahl Rafa Tajouri

Aufgrund der gesetzlichen Unvereinbarkeit hat Nicolas Facincani wegen seiner Wahl in die Primarschulpflege die Wahl als Mitglied des Gemeinderates abgelehnt. Als Nachfolger wird gemäss Wahlprotokoll vom 27. März 2022 Rafa Tajouri bezeichnet.



Glattwerk AG

Geschäfte der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 2022

Die Stadt Dübendorf, repräsentiert durch den Stadtrat, wurde zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Glattwerk AG vom 22. April 2022 eingeladen. Stadtpräsident André Ingold wird ermächtigt und beauftragt, die Stadt Dübendorf an der Generalversammlung zu vertreten und das Stimmrecht im Sinne der Anträge auszuüben.

Einsetzung Sozialkommission

Festsetzung des Geschäftsreglements für die Sozialkommission und Einholung Wahlvorschläge

Auf die neue Amtsdauer 2022 – 2026 setzt der Stadtrat eine Sozialkommission als unterstellte Kommission ein. Die bisherige Sozialbehörde entfällt per Ende Juni 2022. Mit dem Erlass eines Geschäftsreglements für die neue Sozialkommission hat der Stadtrat die Mitgliederzahl, die Zusammensetzung, die Aufgaben und die Entscheidungsbefugnisse der Sozialkommission geregelt und auch bestimmt, welche Aufgaben künftig an die Verwaltung zur selbständigen Erledigung delegiert werden. Die neue Sozialkommission wird aus fünf Mitgliedern bestehen, wobei die künftige Ressortvorständin oder der Ressortvorstand Soziales Mitglied der Kommission sein und diese präsidieren wird. Die Sozialkommission wird ihre Arbeit Mitte Jahr aufnehmen. Der Stadtrat wird nun die gemeinderätlichen Fraktionen einladen, für die vier zu besetzenden Sitze geeignete Kandidatinnen und Kandidaten vorzuschlagen. Der Stadtrat wird dann in seiner neuen Zusammensetzung die Mitglieder der Sozialkommission an seiner konstituierenden Sitzung am 30. Juni 2022 wählen.

Budget 2023

Zielvorgaben

Der Stadtrat beauftragt den Finanzvorstand den Budgetprozess durchzuführen, in Rahmen dessen das Budget 2023, die Investitionsplanung 2022 – 2026 und die Hochrechnung 2022 erstellt wird. Dabei sind die finanzpolitischen Zielsetzungen für die Finanzplanperiode 2022 – 2026 einzuhalten.

Entschädigungsverordnung Stadt Dübendorf

Totalrevision 2022

Der Stadtrat beantragt dem Gemeinderat die Entschädigungsverordnung zu revidieren und die Ansätze für die neue Amtsdauer ab 1. Juli 2022 moderat anzupassen. Erhöht werden sollen insbesondere die Ansätze der Grundentschädigungen für die Gemeinderäte und die Behörden sowie der Sitzungsgeldansatz.

Restaurant Geeren

Submission BKP 291; Honorar Ausführungs-Architekt

Vergabe

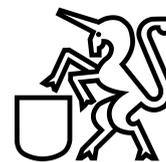
Die Architekturleistungen für das Projekt "Sanierung, Umbau Gesamtgebäude Restaurant Geeren, mit Erweiterung Gartensitzplatz", wird an das Architekturbüro Mäder und Partner GmbH, Hans-Georg, Nägelistrasse 26, 8620 Wetzikon, im Betrag von Pauschal Fr. 263'865.00, inkl. MwSt. 7.7% vergeben.

Steuern

Liegenschaftsbewertungsprogramm "GemDat Bewertungen" - Update

Kreditbewilligung

Das Liegenschaftsbewertungsprogramm GemDat5 wird durch "GemDat Bewertungen" abgelöst. Die Kosten belaufen sich auf einmalig Fr. 34'625.55 und jährlich wiederkehrend auf Fr. 10'716.15.



IMWIL Alters- und Spitexzentrum
Einführung des elektronischen Patientendossiers (EPD)
Kreditgenehmigung

Gemäss Bundesgesetz über das elektronische Patientendossier (EPDG), das seit dem 15. April 2017 in Kraft ist, müssen Alters- und Pflegeheime, falls diese Leistungen zu Lasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (OKP) erbringen, sich einer Stammgemeinschaft für das EPD anschliessen und das EPD bis zum 15.04.2022 einführen. Das IMWIL Alters- und Spitexzentrum ist der Empfehlung vom Branchen- und Heimverband Curaviva Zürich gefolgt und hat sich der Zürcher Stammgemeinschaft axsana AG angeschlossen.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum
Erweiterung Fahrzeugpark (Multifunktionsfahrzeug und Spitex Fahrzeuge)
Kreditabrechnung

Für die Erweiterung des Fahrzeugparks des IMWIL Alters- und (Multifunktionsfahrzeug und Spitex-Fahrzeuge) bewilligte die Sozialbehörde einen Kredit in der Höhe von Fr. 122'500.00. Die vorliegende Kreditabrechnung weist Gesamtkosten von Fr. 98'522.90 aus. Die Minderkosten entstanden, da nur das Multifunktionsfahrzeug angeschafft wurde. Gestützt auf die Finanzordnung der Stadt Dübendorf liegt die Zuständigkeit für dieses Geschäft beim Stadtrat. Der Stadtrat hat den Antrag und die Abrechnung genehmigt.

Zweckverband Sportanlage Dürrbach
Sanierungskredit 400-Meter-Rundbahn
Nachtragskredit und Darlehen

Der Zweckverband Sportanlage Dürrbach hat die Sanierung der 400-Meter-Rundbahn mit Gesamtkosten von Fr. 1'480'000.00 beschlossen. Diese Sanierungskosten werden durch die beiden Verbandsgemeinden Dübendorf und Wangen-Brüttisellen getragen. Die beiden Verbandsgemeinden gewähren dazu dem Zweckverband ein Darlehen in dieser Höhe.

UCI Rad- und Para-Cycling Strassen WM Zürich 2024
Durchfahrtsbewilligung Dübendorf

Vom Samstag, 21. September bis Sonntag, 29. September 2024 wird Zürich Austragungsort der UCI-Rad- und Para-Cycling-Strassen-Weltmeisterschaften 2024 sein. Die Strecke zwischen Rennbahn Zürich-Oerlikon und Sechseläutenplatz für das Zeitfahren der Elite Männer wird u. a. durch Dübendorf führen. Die Durchfahrtsbewilligung wurde durch den Stadtrat erteilt.

Feuerwehr Dübendorf - Wangen-Brüttisellen
Erweiterung Servicevertrag Dräger Schweiz AG

Die Feuerwehr Dübendorf - Wangen-Brüttisellen besitzt verschiedene Atemschutz-Gerätschaften, welche jährlich einer vorgeschriebenen Kontrolle unterzogen werden müssen. Der Servicevertrag zwischen der Feuerwehr Dübendorf - Wangen-Brüttisellen und der Dräger Schweiz AG für den Unterhalt der AS-Gerätschaften wird aufgrund von Neuanschaffungen erweitert.

Friedhof Dübendorf
Neue Signaletik
Kreditabrechnung

Der Stadtrat hat die Kreditabrechnung für die neue Signaletik im Friedhof mit Kosten von Fr. 113'333.15 (inkl. MwSt.) und einer Kostenüberschreitung von Fr. 8'333.15 resp. 7.9%, genehmigt.



Dringliche Interpellation Paul Steiner (SVP/EDU) und 9 Mitunterzeichnende «Abteilung Hochbau»

Am 22. Februar 2022 wurde dem Stadtrat die dringliche Interpellation «Abteilung Hochbau» durch Gemeinderat Paul Steiner (SVP/EDU) eingereicht. Der Stadtrat beantwortet die Anfrage fristgerecht zuhanden des Gemeinderats.

**Festlegung des Gewässerraums an den kant. Gewässern im Siedlungsgebiet: Glatt
Vernehmlassung bis 23. April 2022
Stellungnahme der Stadt Dübendorf**

Der Stadtrat nimmt zum Entwurf des Gewässerraumdossiers Glatt Stellung. In diesem wird der künftige Gewässerraum entlang der Glatt im Siedlungsgebiet der Stadt Dübendorf ermittelt. Der Gewässerraum sichert den notwendigen Raum für den langfristigen Erhalt und die geplante Revitalisierung der öffentlichen Gewässer.

Dübendorf, 14. April 2022

Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

Tel. +41 44 801 69 70

kommunikation@duebendorf.ch